

**IT CARATTERISTICHE TECNICHE**

Portata contatti 5(3)A 250V~  
Microdisconnessione 1B  
Contatto in commutazione libero da tensione.  
Alimentazione con 2 stilo tipo AAA da 1,5V alcaline lunga durata.  
Durata delle pile superiore a 2 anni.  
Indicazione di carica insufficiente delle pile.  
Temperatura massima ambiente 45°C  
Grado di protezione IP20  
Grado di inquinazione 2  
Tensione d'impulso 4000V  
Software Classe A  
 Doppio isolamento  
Conforme norme CEI EN 60730-1 e parti seconde.

**ES CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

Alcance contactos 5(3)A 250V~  
Microdesconexión 1B  
Contacto en conmutación libre de tensión  
Alimentación con 2 pilas de estilo  
Alcalinas AAA 1,5V  
Duración de las pilas superior a 2 años  
Control automático del estado de carga de la pilas con indicación en el display en caso de carga insuficiente  
Temperatura máxima ambiente 45°C  
Grado de protección IP20  
Grado de polución 2  
Tensión de impulso 4000V  
Software Clase A  
 Doble aislamiento  
Conforme a las normas CEI EN 60730-1 y partes segundas.

**DE TECHNISCHE DATEN**

Öffner: 5(3)A 250V  
Mikroabschaltung 1B  
Schaltkontakt spannungsfrei  
Stromversorgung durch 2 Alkaline  
Batterien 1,5V IEC LR03 Typ AAA  
Batterielebensdauer über 2 Jahre  
Anzeige für Batteriewechsel  
Max. Raumtemperatur 45 °C  
Schutzklasse IP 20  
UMWELTVERSCHMUTZUNGS GRAD 2  
IMPULSSPANNUNG 4000V  
Software Klasse A  
 Doppelte Isolierung  
Entsprechend der Zulassungen  
CEI EN 60730-1 u. zweite Teile

**RO CARACTERISTICILE TEHNICE**

Parametrii contactelor 5(3)A 250V~  
Micro-deconectarea 1B  
Contactul de schimbare cu sarcina zero  
Alimentarea de la 2 baterii de alcalin AAA 1.5V cu durata de utilizare de 2 ani  
Monitorizarea automata a incarcaturii bateriilor, cu semnalizarea pe display cind incarcatura e slaba  
Temperatura maximă ambientă 45°C  
Gradul de protecție IP20  
Gradul poluarii 2  
Tensiunea electrica a impulsului 4000V  
Clasa de programare A  
 Izolare dublă  
Corespunde CEI EN 60730-1 și părților secundare

**UK TECHNICAL CHARACTERISTICS**

Contact rating 5(3)A 250V~  
Micro-disconnection 1B  
No-load switching contact  
Powered by 2 alkaline AAA 1.5V  
Battery life over 2 years  
Automatic monitoring of battery charge with signal on display when battery is low  
Max ambient temperature 45°C  
Protection degree IP20  
Pollution degree 2  
Impulse voltage 4000V  
Class A Software  
 Double insulation  
In compliance with CEI EN 60730-1 and second parts.

**FR CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

Portée contacts 5(3)A 250V~  
Microdébranchement 1B  
Contact en commutation sans tension  
Alimentation avec 2 piles à stylo alcalines AAA 1,5V  
Durée des piles supérieure à 2 ans  
Contrôle automatique de l'état de charge des piles avec signalisation à l'afficheur en cas de charge insuffisante.  
Température maximale d'ambiance 45°C  
Degré de protection IP20  
Degré de pollution 2  
Impulsion de tension 4000V  
Software Classe A  
 Double isolation  
Conforme aux normes CEI EN 60730-1 et parties secondes.

**RU ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Параметры контактов 5(3)A 250V~  
Микро-выключение 1B  
Переключающий контакт с нулевой нагрузкой  
Питание от 2 щелочных батареек AAA 1.5V. Срок службы батареек 2 года.  
Автоматический контроль заряда батареек, с сигнализацией на дисплее когда заряд слабый  
Максим. температура окруж. среды 45°C  
Степень защиты IP20  
Класс программного обеспечения А  
 Двойная изоляция  
Соответствует CEI EN 60730-1 и дополнительным частям  
Уровень загрязнения 2  
Электрическое напряжение импульса 4000V

**EL Τεχνικά χαρακτηριστικά:**

Φορτίο επαφής ρελέ 5(3)A 250V~  
Micro-disconnection (1B)  
Μεταγωγική επαφή χωρίς φορτίο.  
Τροφοδοσία από 2 λεπτιές αλκαλικές μπαταρίες τύπου AAA 1.5V  
Διάρκεια ζωής μπαταρίας περίπου 2 χρόνια.  
Ένδειξη στην οθόνη χαμηλής στάθμης μπαταρίας  
Μέγιστη θερμοκρασία 45°C  
Βαθμός προστασίας IP20  
SW : Class A  
 Διπλή μόνωση+  
Σύμφωνα με κανονισμό CEI EN 60730-1 και 2  
Βαθμός επιβάρυνσης περιβάλλοντος 2  
Τάση παλμού 4000V

**IT Termostato ambiente**

**UK ROOM THERMOSTAT ES TERMOSTATO DE AMBIENTE FR HERMOSTAT D'AMBIANCE**

**DE RAUMTHERMOSTAT RU Комнатный термостат RO Termostat de cameră**

**EL ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΧΩΡΟΥ**



**IT FUNZIONAMENTO**

**UK OPERATION MODE**

**ES FUNCIONAMIENTO**

**FR FONCTIONNEMENT**

**DE BEDIENUNG**

**RU ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ**

**RO FUNCȚIONARE**

**EL ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ**

**ES Selección modos de funcionamiento**

**UK Operation mode selection**

**IT Scelta dei modi di funzionamento**

**FR Sélection du mode de fonctionnement**

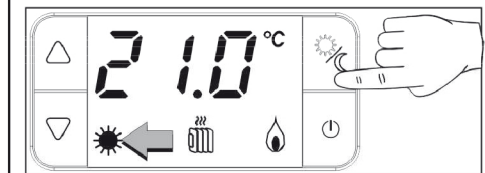
**DE Hauptfunktionen**

**RU выбор режима работы**

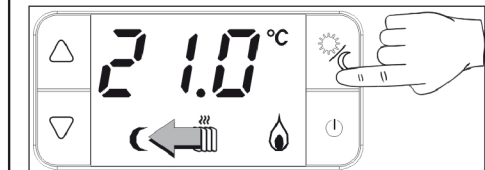
**RO Selectarea modului de funcționare**

**EL Επιλογή κατάστασης λειτουργίας.**

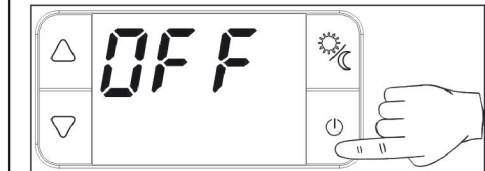
**COMFORT**



**ECONOMY**



**OFF**



**IT Selezione Estate/Inverno**

**UK Summer/Winter Selection**

**ES Selección Verano/Invierno**

**FR Sélection Été/Hiver**

**DE Auswahl Sommer/Winter**

**RU Выбрать Лето / Зима**

**RO Selecționarea Vara / Iarnă**

**EL Επιλογή Θέρος/ Χειμώνα**

**IT Inverno**

**UK Winter**

**ES Invierno**

**FR Hiver**

**DE Winter**

**RU Лето**

**RO Vara**

**EL Θέρος**

**IT Estate**

**UK Summer**

**ES Verano**

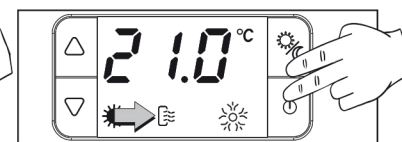
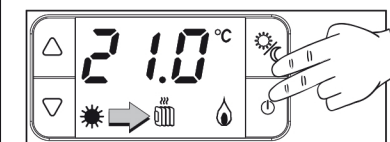
**FR Été**

**DE Sommer**

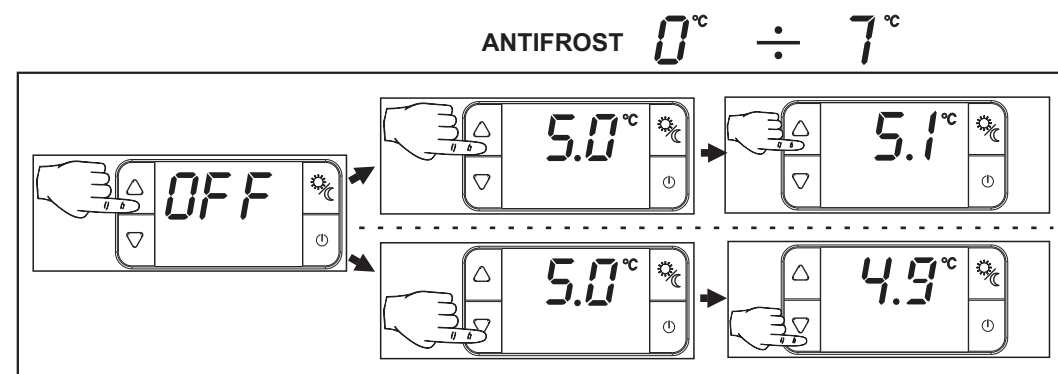
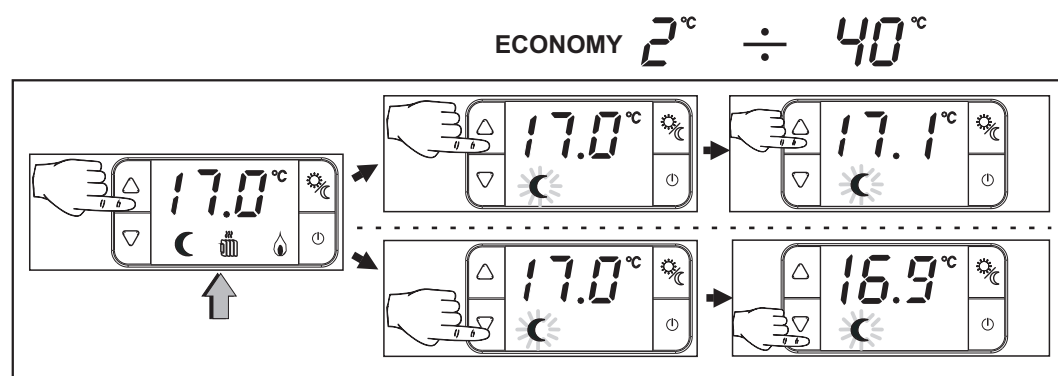
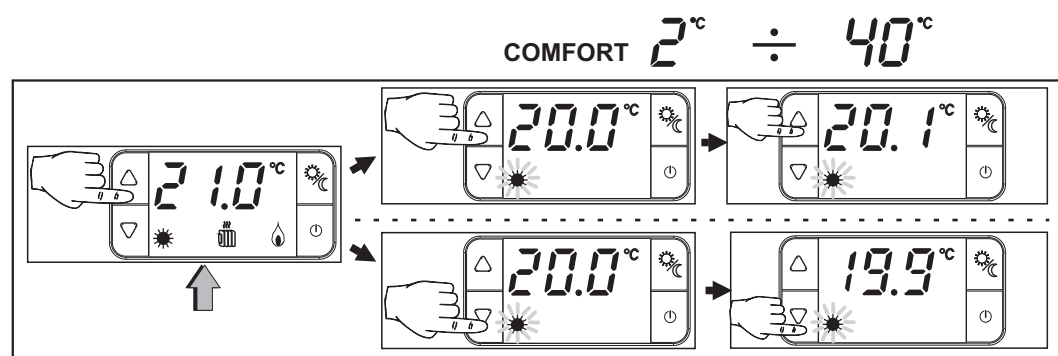
**RU Зима**

**RO Iarnă**

**EL Χειμώνα**



- IT Impostazione della temperatura
- UK Setting temperature
- DE Temperatureinstellung
- EL Ρύθμιση θερμοκρασίας.
- ES Programación de la temperatura
- FR Programmation de la température
- RU Установка температуры
- RO Instalarea temperaturii



IT **Scala di temperatura**

UK **Temperature range**

ES Escala de temperatura

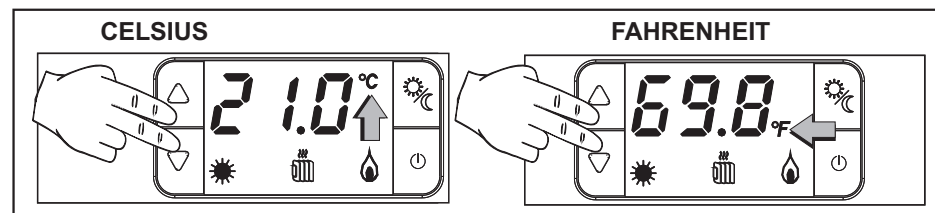
FR Plage de réglage

DE Temperaturskala

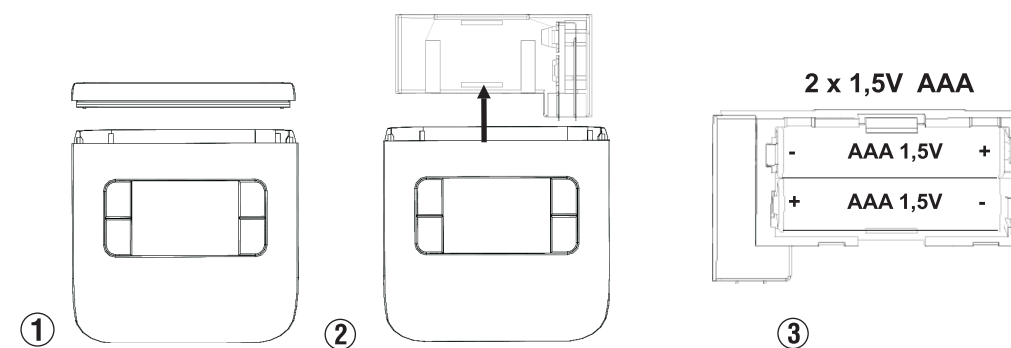
RU Шкала температуры

RO Diapazonul temperaturii

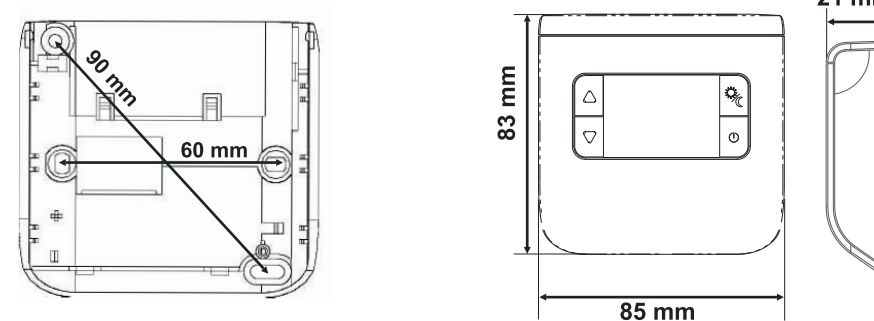
EL Ελάχιστη ρύθμιση θερμοκρασίας



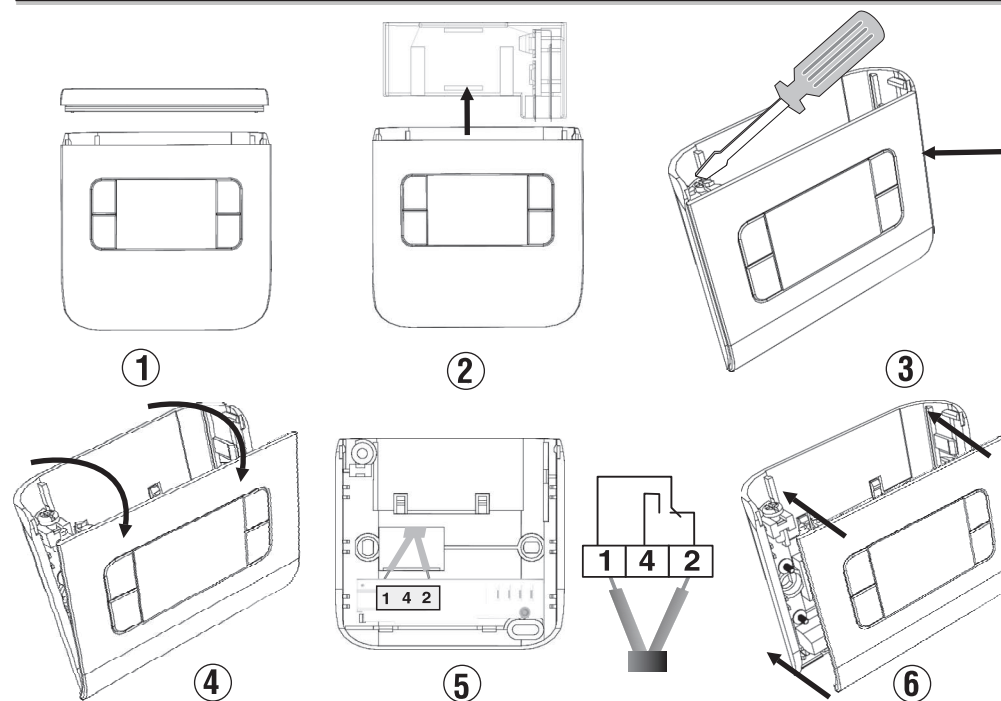
- IT SOSTITUZIONE PILE
- UK BATTERY REPLACEMENT
- RU ЗАМЕНА БАТАРЕЕК
- ES SOSTITUCIÓN PILAS
- FR REMPLACEMENT PILES
- RO OCUIREA BATERIILOR
- DE BATTERIEWECHSEL
- EL ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ



- IT INSTALLAZIONE
- UK INSTALLATION
- RU УСТАНОВКА ПРИБОРА
- ES INSTALACIÓN
- FR INSTALLATION
- RO INSTALAREA BLOCULUI
- DE INSTALLATION
- EL Εγκατάσταση



- IT viene provvisto con uno zoccolo adatto per il montaggio su scatole da incasso rotonde o a parete
- UK is supplied with a base suitable for flush mounting on round boxes or for wall mounting
- ES está provisto con un zócalo apto para el montaje en cajas empotradas redondas o para montaje en la pared
- FR est fournit avec un socle apte au montage encastré sur boîtes rondes ou pour montage mural
- DE wird mit einem sockel für aufputzmontage oder direkter 60mm up-dosen montage geliefert
- RU поставляется полностью с основой для монтажа заподлицо в круглую выходную коробку или для крепления на стену.
- RO se furnizează în set cu baza, potrivită pentru montare inundată în cutia de ieşire rotundă sau montare pe perete.
- EL Ο θερμοστάτης CH110 παρέχεται με την βάση στήριξης, επίτοιχη ή εντοιχιζόμενη για γρήγορη τοποθέτηση.



- IT Svitare questa vite e sganciare lo zoccolo dell'apparecchio.
- UK Unscrew this screw and unhook the base from the device.
- ES Destornillar este tornillo y desganchar el zócalo del aparato.
- FR Dévisser cette vis et décrocher le socle de l'appareil.
- DE Schrauben lockern und den Sockel vom Regler entfernen.
- RU Ослабьте этот шуруп для того чтобы отсоединить базу и прикрепить на стену.
- RO Slăbiți acest șurub pentru a desprinde baza și de a monta pe perete.
- EL Ξεβιδώστε την βίδα και αφαιρέστε την βάση από τον θερμοστάτη.